

Basef Ifimba Pol Nanda'ef Fagafe'ma Filemoni

Basef bandafi Pol nanda'ef fagafe'ma Filemoni

1-3 Pol na'ipa Filemon basef bu'wafi ma God noloma

Jisas Kraisi mogatopalopana

4-7 Pol nanifela Goda Filemon nandabetenana

8-22 Pol nahali' Filemona nogatopalopa Onesimus

23-25 Basef akutaifi faloma dagala Poli

¹ Ae' Pol, ae' anda' kalabusa maol Kraisi Jisasi. Owamafa afa'inai Timoti nape nalome na'a'e.

Ea' anda' basef ifimba fafe'mago ina' Filemon, alipunai afa'inai ma wanda' maol atin Godi. Ukup afa'ipi paipailina a'owa'.* ² Ae' anda' basef ifimba ma ina' naloma amam nematawa Godi sandakolas ipat ine'itai saloma haniti'mafa Apia kwaloma aman anamba Arkipus, nanda' maol Godi banagambel si'i soldia naloma afa' biafa.*

³ Ae' a'i ahamapa God noloma Dembinai ape'inai Jisasi Kraisi amom motopalopepa dowaf mowa' banagaepa monda' opalef ipe'ilifi fepe awanelef.*

Filemon a' nahapifa dembinai Jisasi ea' okom ananiami maimaila epes hiasi Godi

⁴ Dondol ae' anifela Goda nimaguf hiafi a'i agol ineligili andabeten. ⁵ Dei' main, ae' ame'asa ina' nahapifa dembinai Jisasi endilisi ea' okom ine'imi maimaila amam nematawa Godi hiasi hi'alas.* ⁶ Ae' andabeten ahali' God a'i ina' ni'ipasa hapif ine'ini kofagena newa' banaga anis daias. Ina' nenda'as na'amba ma negegawa andeande'

* 1:1: Kl 4:17; 2 Ti 2:3; Ef 3:1 * 1:2: Ga 1:3 * 1:3: Ro 1:8-9 * 1:5: Fl 1:9; Kl 1:9

hiahaom bu'wami apa' magape sisihipama Kraisi mogo-fa'ami.* ⁷ Owame ae'inai, ina' okom maimaila amam nematawa Godi ma negewa' banaga opalef asasilifi. Ea' ae' sonahemena a'owa' ma waf afamba ine'ifi ea' fewa' banaga opaf ae'afi awanef a'owa'.

Pol na'i Filemon a' nofa'ai Onesimus notanimai si'i epen Godi

⁸ Ea' okom ae'ami ma'i na'amba. Endilisi, ae' ape aposel banagewe ma agol Kraisi iga'ipina dindinipa nenda' anef waf usi'ifi.* ⁹ Apa' ae' andaiwa' ma iga'ipina dindinip, owa'. God okom maimailafa ea' afa' wapani ukup paipaila epes hiasi. Isimba atis dei' ahali'ina. Ae' Pol, hagewe ea' dei' ape anda' kalabus anda' maol Kraisi Jisasi,* ¹⁰ ae' ahali'ina ma nogame ae'anai Onesimus. Ina' niti anen uwahipina. Nogota atamba ape anda' kalabus, ae' a'ipana basef Godi. Ea' nahapifa Kraisi a' nataga nogame ae'anai. ¹¹ Fowa' anen ina nanda' maol bu'wani ma ina', owa'atin. Ea' nandaiwa'mana. Apa' dei' a' la'ifina ma nonda' maol bu'wani ma nogatopalopa afa' biafa.

¹² Dei' ae' esapa'ana notambel nefe'mago ina'. Ea' okom ae'ami mefe' molomanago.* ¹³ Ae' anda' maol awalipasa basef bu'wafi Godi ea' sanda'e anda' kalabus. Ea' ae' a'i ela'ata Onesimus nope na'a nolome atapina noho'ofena ma nogatopalope.* ¹⁴ Apa' i'i ina' nindaiwa'ma ela'atana nope nogalome ma, hapainai. Ae' andaiwa'ma iga'ipina dindinip. Ae' a'i ina' ni'i aho'ma okom ine'imi atoma anen nope nogalome. ¹⁵ Onesimus a' nakwahina nogota bandata nafe' anagona bola nefa'ana notanimai nope nolomena lifilafi dondol.* ¹⁶ Ea' dei' anen ina ata' nagape lafela anis epes agol akanai, owa'atin. Anen a' nataga

* 1:6: 2 Ko 7:4 * 1:8: Fm 1 * 1:9: Kl 4:9; 1 Ko 4:15 * 1:12: Fl 2:30

* 1:13: 2 Ko 9:7; 1 Pi 5:2 * 1:15: 1 Ti 6:2

owamena endilisi ma Kraisi dondo'ma ukup pigapigailana endilisi. Aho' ae' okom maimailana. Apa' ina' atiasi okom mimilana a'owa', ni'i owamena ine'inai ma agol Dembinaii. ¹⁷I'i ina' okom mondanda'ma ae' ni'i afa' wanda'o'oma endilisi wanda' maol Kraisi, dao' a' andeande'ma ina' nefa' Onesimus notanimago sonehenamana si'i na'i negefa' ae'. ¹⁸I'i anen nonda' anef waf awafi ma ina' a'a nonda'mena anof wiaf fopomena, dao' ae' egwamonaf.*

¹⁹Dei' ae' Pol ahapila pen lagol ae'agili atogol anda' basef ifimba bandafi atif, ae' atiasi egwamona wiaf afamba.

Endilisi ina' wapani nape si'i a' negewaola anof wiafa ae'. Wiaf afamba ina si'i otamba mais, owa'atin. Afamba ambal ine'ili atol. Dei' main, fowa' a'ipina basef bu'wafi nahapifif nefa' ambal namili nape andeande'. ²⁰Ea' owame alipinai, ae' ihali'ina ma agol Dembinaii, ina' ninifela Onesimus si'i owamena nagahapifa Kraisi. Afa' sahin owan wagahapifa Kraisi atofa. Ea' ina' nenda' opaf ae'afi fotaga bo'of newa' banagai sonehe.

²¹Anda' basef ifimba, a' egawa endilisi ina' atiasi nigaila basef ifimba ae'afii. Ea' ae' dei' anda'ago basef ifimba ma ina'. Ea' egawa anif basef wapani, ina' atiasi nenda' anef waf bu'wafi endilisi fikila' isimba dei' a'ipina pas isi'i a'i ina' nenda'asi.* ²²Ea' anif basef wapani. Ae' okom mandanda' a'i God atiasi neme' beten ipel'ini nokwaha ae' efe'mago ipa' wapani. Ea' dei' ina' nendondomba anagon nopomago ma ae' efo'o epe egalomena.*

Anis sasapa'ago dagala asasini

²³Epafras anen nape nanda' kalabus naloma ae' ma agol Kraisi Jisasi. Anen nanda'menago dagala nefe' nelomago

* 1:18: 1 Ko 16:21; Ga 6:11 * 1:21: Fl 1:25, 2:24 * 1:22: Kl 1:7

ina'.* ²⁴ Ea' amom manda' maol magalumai, Mak naloma Aristarkusi Demasi Luk, amom wapani manda'menago dagala ina'.

²⁵ Ae' a'li Dembinai Jisas Krais netopalopepa dowaf nowa' banagaipa ma waf afamba fepe felomago ambagufi ukup ipa' hipaii. Ea' ma'uf.

* 1:23; Kl 4:10,14; 1 Ti 4:10-11

Basef Bu'wafi Godi

The New Testament in the Mufian Language
Nupela Testamen long tokples Mufian long Niugini

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mufian

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-07-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 Jun 2019 from source files dated 5 Mar 2019

9d2b07f2-4ac7-545a-943c-e16df691ef3f